

## 518897-2026 - Javni razpis

Nemčija – Ključavnice za vrata – Lieferung eines elektronischen Schließsystems

OJ S 142/2026 27/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Stadtwerke Bochum Netz GmbH

E-naslov: [thilo.schleking@ewmr.de](mailto:thilo.schleking@ewmr.de)

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost naročnika: Dejavnosti v zvezi z električno energijo

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Lieferung eines elektronischen Schließsystems

Opis: Lieferung eines elektronischen Schließsystems

Identifikator postopka: 578192e2-32b4-478f-b52e-c5788ec93d2d

Notranji identifikator: Stadtwerke Bochum Netz\_Lieferung eines elektronischen Schließsystems\_2026

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: Alle interessierten Firmen müssen sich anhand des zur Verfügung gestellten Teilnahmeantrags zzgl. der geforderten Unterlagen um die Teilnahme am Verfahren bewerben. Alle Unterlagen werden ausschließlich über den benannten Kommunikationsbereich (Vergabepattform) zur Verfügung gestellt. Die gesamte Kommunikation inkl. der Frage- und Antwortstellungen findet ausschließlich in diesem Kommunikationsbereich statt. Alle Interessenten haben eigenständig dafür Sorge zu tragen, die bereitgestellten Informationen rechtzeitig abzurufen. Achtung: Sämtliche Unterlagen sind bereits abrufbar. Das heißt, dass auch Unterlagen abrufbar sind, die erst mit der Angebotsabgabe nach Aufforderung einzureichen sind. Reichen Sie daher bitte nur die geforderten Unterlagen im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs ein! Reichen Sie Ihre Fragen bitte min. 10 Tage vor Ablauf der Bewerbungsfrist ein. Alle Unterlagen sind in deutscher Sprache einzureichen und sämtliche Korrespondenz ist in deutscher Sprache zu führen. Nichtdeutschsprachige Unterlagen müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch eingereicht werden.

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 44521110 Ključavnice za vrata

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Die Lieferung erfolgt an das zentrale Lager der Energie- und Wasserversorgung Mittleres Ruhrgebiet GmbH oder direkt an die Haustechnik an den Standort in Bochum.

#### 2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYDRDQFL#

##### **Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/25/EU  
sektvo -

#### 2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Lieferung eines elektronischen Schließsystems

Opis: Dieser Rahmenvertrag dient der Belieferung von Standardzylindern, Profil-Halbzylindern, weiteren Zylinderarten nebst Schlüsseln gemäß der Leistungsbeschreibung.

Notranji identifikator: Stadtwerke Bochum Netz\_Lieferung eines elektronischen Schließsystems\_2026

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 44521110 Ključavnice za vrata

##### **Možnosti:**

Opis možnosti: Sämtliche in der Ausschreibung genannte Mengen entsprechen dem voraussichtlichen Bedarf. Sie sind lediglich geschätzt und können über- oder unterschritten werden. Falls die Verlängerungsoption in Anspruch genommen wird, werden weitere Mengen benötigt. Die Lieferung hat auf Abruf in Teilmengen zu erfolgen.

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Die Lieferung erfolgt an das zentrale Lager der Energie- und Wasserversorgung Mittleres Ruhrgebiet GmbH oder direkt an die Haustechnik an den Standort in Bochum.

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 2 Leta

#### 5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 3

Dodatne informacije o podaljšanju: Der Auftrag verlängert sich dreimalig jeweils um weitere 12 Monate, wenn er nicht durch den Auftraggeber mit einer Frist von sechs Monaten vor Vertragsende gekündigt wird. Er endet spätestens nach 60 Monaten Laufzeit.

#### 5.1.6. Splošne informacije

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne  
Dodatne informacije: Verbundene Unternehmen der ewmr GmbH im Sinne der §§ 15 ff. AktG, sind berechtigt, in eigenem Namen und auf eigene Rechnung selbsttätig Leistungen aus dem Rahmenvertrag der ewmr GmbH abzurufen. Der jeweilige Abruf erfolgt ohne Beteiligung der ewmr GmbH durch das jeweilige verbundene Unternehmen, welches insoweit Berechtigter und Verpflichteter gegenüber dem betreffenden Auftragnehmer der ewmr GmbH wird. Dementsprechend erfolgt auch die Abrechnung dieser Leistungen auf der Basis des Rahmenvertrages der ewmr GmbH direkt gegenüber dem verbundenen Unternehmen. Sämtliche Lieferungen erfolgen frei Haus einschließlich aller Nebenkosten wie z. B. Verpackung, Transportversicherung und Maut. Die Zahlung der Rechnungen erfolgt innerhalb von 14 Tagen nach Rechnungseingang und Warenerhalt unter Abzug von 3 % Skonto. Auf alle technischen und kaufmännischen Anfragen erfolgt binnen 48 Stunden bzw. innerhalb von 2 Arbeitstagen eine Reaktion. Alle Anliegen sind schnellstmöglich lösungsorientiert zu bearbeiten, insofern nicht schon mit der ersten Kontaktaufnahme eine Lösung herbeigeführt werden konnte. Hierzu wird bei der ersten Kontaktaufnahme die entsprechende Vorgehensweise gemeinsam besprochen.

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Schriftliche Unternehmensdarstellung; Der Vordruck ist entsprechend dem Dokument "01\_Teilnahmeantrag" auszufüllen.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen i.S.d. §§123, 124 GWB // Erklärung nach § 19 Abs. 3 MiLoG; Der Vordruck ist entsprechend dem Dokument "01\_Teilnahmeantrag" auszufüllen.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Eigenerklärung gem. Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022; Der Vordruck ist entsprechend dem Dokument "01\_Teilnahmeantrag" auszufüllen.

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Erklärung zum Umsatz und zur Anzahl der MitarbeiterInnen; Der Vordruck ist entsprechend dem Dokument "01\_Teilnahmeantrag" auszufüllen.

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: Referenzen Der Vordruck ist entsprechend dem Dokument

"01\_Teilnahmeantrag" auszufüllen. Hinweis: Es ist geplant, dass höchstens fünf (5) Bewerber zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert werden. Unter den Bewerbern, die alle in diesem Teilnahmeantrag genannten Mindestanforderungen erfüllen, erfolgt die Auswahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden, allein nach der mit dem Teilnahmeantrag nachgewiesenen Referenzlage. Die Bewertung erfolgt anhand der Anzahl der gelieferten Schließzylinder und Systemkomponenten. Jede wertungsfähige Referenz wird nach den folgenden Maßstäben bewertet: 1) Leistungsinhalt: - Anzahl der gelieferten Schließzylinder (80 Punkte) - Anzahl der sonstigen Systemkomponenten (20 Punkte) Die

Referenzen mit der höchsten Stückzahl erhalten max. 100 Punkte; die übrigen Referenzen werden im proportionalen Verhältnis hierzu bepunktet. Im Fall von Punktgleichheit erfolgt die Auswahl mittels Losverfahren.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (točke, točno): 100,00

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung (Fremdbescheinigung, nicht älter als 1 Jahr, Kopie ausreichend) oder Bereitschaftserklärung eines Versicherungsgebers, im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung abzuschließen (Kopie ausreichend) mit der Angabe folgender Risiken und Mindestdeckungssummen: Personenschäden 5 000 000 EUR, mindestens 1 000 000 EUR für Sach- und Umweltschäden inkl. Allmählichkeitsschäden, mindestens 1 000 000 EUR für Vermögensschäden, mindestens 500 000 EUR für Bearbeitungsschäden. Die Deckungssummen müssen mindestens zweifach maximiert pro Versicherungsjahr zur Verfügung stehen.

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o standardih zagotavljanja kakovosti

Opis merila za izbor: Nachweis über eine vorliegende Autorisierung, Schulung und / oder Zertifizierung durch den Hersteller in Bezug auf die fachgerechte Planung, Inbetriebnahme und Service. (nur einzureichen, wenn nicht der Hersteller direkt anbietet)

**Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:**

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 1

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Es erfolgt eine Umrechnung der Preise in Wertungspunkte gem. der linearen

Interpolation: Bepunktung je nach Abstand auf das günstigste Angebot, d.h. das Angebot mit dem 2-fachen Preis ggü. dem günstigsten bekommt null Punkte.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: technische Ausführung

Opis: Bei Erfüllung der technischen Vorgaben (Mindestvoraussetzung) aus der Leistungsbeschreibung wird die Qualität der Schließsysteme fünf Unterkriterien anhand der aufgeführten Vorgaben (siehe 03\_Bewertungsmatrix) bewertet. Es kann eine Maximalpunktzahl von 30 Punkten erreicht werden. Bewertet werden die Inhalte: 1.

Systemvorstellung, 2.Live-Demonstration, 3.Bemusterung der Hardware, 4.Montage, Wartung und Betrieb, 5.Fachgespräch.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Nachhaltigkeit, ökologische Aspekte

Opis: Darstellung der ökologischen Aspekte anhand eines einzureichenden Berichtes, welcher maximal 3 DIN A4-Seiten umfassen darf. Beschrieben werden muss anhand der verbindlichen Gliederung folgendes: 1. Einleitung (Kurzdarstellung des Systems), 2. Produktbezogene Nachhaltigkeit (Langlebigkeit, Reparatur- und Updatefähigkeit; Energie- und Batteriekonzept; Materialeinsatz, Recycling und Rücknahme), 3. Leistungserbringung / Service (Nachhaltige Liefer-, Service- und Logistikorganisation) 4. Monitoring/Reporting (Datenerhebung & Berichte). Die Bewertung erfolgt unter zur Hilfenahme der veröffentlichten Bewertungsmatrix i. V.m. dem anerkannten Bewertungssystem der gymnasialen Oberstufe.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina  
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 18/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDQFL/documents>

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Spletni naslov: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDQFL>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDQFL>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Alle eingehenden Teilnahmeanträge und Angebote werden nach den vergaberechtlichen Grundsätzen und Gesetze bewertet. Anhand dieser Auswertung werden ggfs. mögliche Nachforderungen an die Bieter gestellt.

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne  
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Es gelten die Bedingungen "Allgemeine Vertragsbedingungen für die Beschaffung von Lieferungen und Leistungen" der ewmr GmbH, Stand. März 2016. Weiterhin wird der Verhaltenskodex für Lieferanten anerkannt. Dieser wird mit dem Angebot, (Abgabe nur nach Aufforderung) in unterzeichneter Form, seitens des Auftragnehmers eingereicht.

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

Finančna ureditev: Die Zahlung erfolgt innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungseingang und Lieferung oder vollständiger Durchführung der Leistung. Bei Zahlung innerhalb von 14 Tagen gewährt uns der Auftragnehmer auf den Nettobetrag der Rechnung 3% Skonto.

#### **5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

## **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informacije o rokih za revizijo: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein

Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,

2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Stadtwerke Bochum Netz GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadtwerke Bochum Netz GmbH

## **8. Organizacije**

---

### **8.1. ORG-0001**

Uradno ime: Stadtwerke Bochum Netz GmbH

Registrska številka: 05911-33009-79

Poštni naslov: Ostring 28

Mesto: Bochum

Poštna številka: 44787

Podregija države (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: ewmr GmbH - Einkauf; Herr Thilo Schleking; Ostring 28; 44787 Bochum

E-naslov: [thilo.schleking@ewmr.de](mailto:thilo.schleking@ewmr.de)

Tel.: 02349603103

#### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

### **8.1. ORG-0002**

Uradno ime: ewmr GmbH

Registrska številka: 05911-33005-91

Poštni naslov: Ostring 28

Mesto: Bochum

Poštna številka: 44787

Podregija države (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Država: Nemčija

E-naslov: [thilo.schleking@ewmr.de](mailto:thilo.schleking@ewmr.de)

Tel.: +49 234960-3103

**Vloge te organizacije:**

Izvajalec storitev javnega naročanja

**8.1. ORG-0003**

Uradno ime: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registrska številka: 05515-03004-07

Poštni naslov: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

Poštna številka: 48147

Podregija države (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Država: Nemčija

E-naslov: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Tel.: +49 2514111691

Faks: +49 2514112165

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

**8.1. ORG-0004**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Vloge te organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 4c316232-58b5-4e7e-a121-c24c2e95b600 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 518897-2026

Številka izdaje UL S: 142/2026

Datum objave: 27/07/2026